

# SKALS

*- we'll sort it out!*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Наполнитель контейнеров/мешков типа KSF640/650



A/S SKALS MASKINFABRIK HOVEDGADEN 56  
DK-8832 SKALS, DANMARK Tlf.:+45 87 25 62 00

Fax: +45 86 69 49 99

E-mail: [Skals@skals.DK](mailto:Skals@skals.DK)

<http://www.skals.dk/>





## Содержание

Содержание.....	2
1.0 Общее описание.....	3
2.0 Назначение и сфера применения.....	3
3.0 Установка.....	3
3.1 Управление.....	3
3.2 Ввод в эксплуатацию и эксплуатация.....	4
4.0 Пиктограммы.....	5
5.0 Смазывание и техническое обслуживание.....	6
6.0 Чистка машины.....	6
7.0 Упаковка и транспортировка.....	6
8.0 Указания по транспортировке и поднятию оборудования.....	7
9.0 Установка вспомогательного оборудования.....	7
9.1 Обслуживание платформовых весов с усилителем взвешивания WE1208:.....	8
9.2 Калибровка весового усилителя типа WE1208:.....	8
9.0 Запасные части.....	9
10.0 Декларация о соответствии ЕС.....	13

## 1.0 Общее описание

Наполнитель контейнеров/мешков можно настроить на заполнение (контейнеров/мешков) до необходимого уровня, или использовать вместе с весами, которые подают сигнал об остановке заполнения. Высоту заполнения можно легко настроить для ящиков или мешков, выбранный уровень запоминается в управлении PLS (программируемый логический контроллер).

Любой несанкционированный ремонт машины приведет к аннулированию гарантии.

## 2.0 Назначение и сфера применения

Наполнитель контейнеров/мешков может применяться для заполнения деревянных ящиков или больших мешков корнеплодами. Машина может работать при диапазоне температуры: от -10С - до +40 С.

## 3.0 Установка

При помощи регулируемой базы машины возможна настройка желаемой высоты заполнения. Поднимите машину при помощи грузоподъемника и настройте ее регулируемую базу на желаемую высоту. При помощи продольных стрингеров настройте базу так, чтобы она стояла вертикально. Машина обычно доставляется с фиксированными колесами, которые можно поворачивать до желаемой позиции. Если при доставке машина имеет поворотный круг, можно поворачивать фиксированные колеса таким образом, при котором появляется возможность передвигать машину вручную между двумя ящиками.

## 3.1 Управление

Панель управления выглядит следующим образом:



Элементы управления определяются следующим образом:

- Запуск** Когда есть напряжение на панели управления и нажат **Сброс**, машина запускается нажатием кнопки **Запуск**.  
Если мигает лампочка на кнопке **Запуск** - заполнение закончилось и машина готова для нового заполнения, нажмите кнопку **Запуск**.  
Лампочка на кнопке **Запуск** горит постоянно при работе машины.  
Заполнение вручную активируется при нажатии и удержании кнопки **Запуск** более одной секунды. Заполнение вручную останавливает последовательность заполнения и при отпускании кнопки гаситель падения останется в текущей позиции.
- Остановка** Останавливает заполнение.  
Оставляет гаситель падения в последней позиции.
- Сброс** При прерывании цепи аварийной защиты горит синяя лампочка, нажмите кнопку **Сброс** для подключения аварийной системы защиты.
- Запомнить высоту** Используется для запоминания высоты заполнения, соответственно для настройки на ЯЩИК или МЕШОК. При нажатии кнопки **Запомнить** мигает лампа на клавише, что означает запоминание значения. Если кнопка горит постоянно, это означает что гаситель падения находится на настроенной позиции. Позиция запоминается только при нажатой кнопки **Остановка**, или когда функция "Заполнение вручную" была использована.
- Ящик** Переключатель используется для переключения между двумя настроенными высотами наполнения относительно для **МЕШОК, ЯЩИК / МЕШОК** или, при подключенном индикаторе весов, который может остановить **весовое** наполнение на один настроенный вес.
- Гаситель падения** При остановке машины есть возможность использовать **Гаситель падения**  
**Вниз Вверх** **Вниз/Вверх** для поиска желаемой высоты вручную.

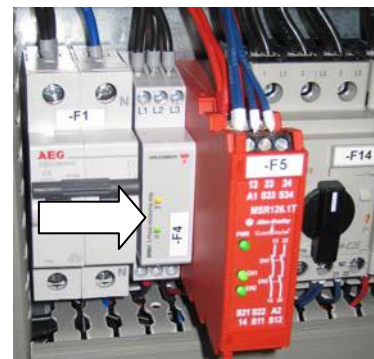
### 3.2 Ввод в эксплуатацию и эксплуатация

Подключите источник питания и включите основной выключатель на левой стороне панели управления.

Горит ли синяя лампочка на кнопке **Сброс**?

Если горит – нажмите **Сброс**.

Если не горит – откройте панель управления и проверьте есть ли свет в обоих лампах (зеленая и синяя) на рельсе чередования фаз (F). Если нет – поменяйте две фазы в кабеле источника питания. После этого цепь



аварийной остановки будет подключена нажатием кнопки **Сброс** и лампочка погаснет.

### Настройте уровень наполнения:

Переключите переключатель **ЯЩИК/МЕШОК/ВЕСЫ** на **ЯЩИК**.

Активируйте кнопку **Запомнить высоту Вниз/Вверх** до достижения желаемой высоты.

Нажмите кнопку **Запомнить высоту** >1 сек. Лампочка мигает, что означает – высота заполнения для ящика сохранена.

Переключите на **МЕШОК** и осуществите те же настройки для **МЕШОК**.

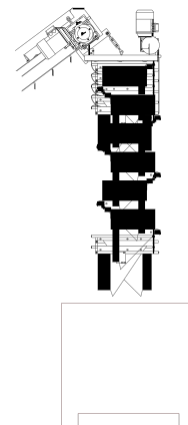


Более точный уровень заполнения можно настроить во время работы машины, при почти наполненных ящике или мешке. Используйте **Заполнение вручную** нажатием кнопки **Запуск** >1 сек. Отпустите кнопку **Запуск** и заполнение остановится. Нажмите кнопку **Запомнить высоту** для относительно **ЯЩИКА** или **МЕШКА**.

### Запуск автоматического наполнения

После настройки желаемого уровня заполнения машина готова к работе.

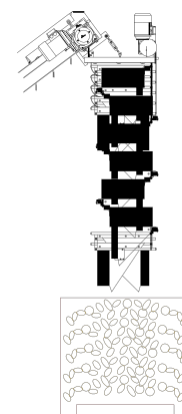
Нажмите кнопку **Запуск**. Теперь **Гаситель падения** автоматически опустится в низ ящика. **Гаситель падения** запустится и начнется заполнение ящика.



Когда автоматическое заполнение закончится, заполнение остановится и **Гаситель падения** поднимется на заданный зазор высоты.

При желании поменять этот зазор высоты, необходимо поменять параметры в PLS (программируемый логический контроллер). Это легко можно сделать. Откройте панель управления и настройте PLS на дисплее.

После того как **Гаситель падения** остановился на заданном зазоре высоты, начинает мигать лампочка **Запуск** и машина готова к следующему заполнению.



## 4.0 Пиктограммы

**Осторожно!** Подвижные детали по обе стороны конвейера и при входе. Соблюдайте дистанцию.



## 5.0 Смазывание и техническое обслуживание

Все подшипники смазаны долговечной смазкой и не требуют дальнейшего технического обслуживания.

**Червячный привод приводящий в движение главную ленту и червячный привод приводящий в движение гаситель падения** смазаны долговечной синтетической смазкой предназначенной для использования при температуре от – 15 С до 40 С.

IP	TELESIA COMPOUND B
SHELL	TIVELA COMPOUND A

Конвейерная лента должна быть плотно и ровно натянута, этого можно достигнуть при помощи болта регулировки конвейера.

**При чистке оборудования высоким давлением необходимо надежно закрыть следующие части:** приводной двигатель, электрическую панель управления, индикатор взвешивания а так же датчики взвешивания на платформе весов.

Для достижения оптимальной рабочей безопасности и небольших затрат на обслуживание, **очень важны** осторожное обслуживание и уборка.

## 6.0 Чистка машины

Согласно постановлению No. 965 Управления по растениям Дании от 13 декабря 1993 года (стр. 6):

- 2.3.3 Производители семенного картофеля с ограниченным распространением должны чистить и дезинфицировать все сортировочное и вспомогательное оборудование после обработки каждого нового сорта. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.
- 2.3.4 Компании, которые имеют право сортировать и распространять картофель, должны чистить и дезинфицировать сортировочное и другое оборудование, находящееся под надзором Датского управления по растениям, перед началом распространения. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.
- 2.3.5 Помещения, оборудование и т.д. должны чиститься и дезинфицироваться ежегодно до 30 июня. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.

## 7.0 Упаковка и транспортировка

### Упаковка:

KSF650/640: нет упаковки

VP : нет упаковки

### Количество единиц:



Машина пакуется как одна единица.

**Вес:**

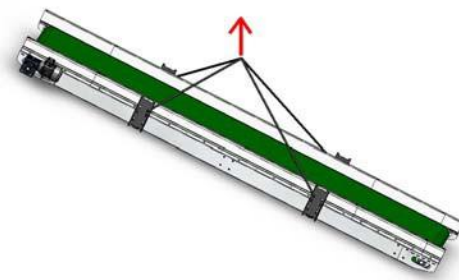
KSF640: 355kg  
 KSF650: 395kg  
 VP: 90kg

**Габариты:**

	<u>Длина</u>	<u>Ширина</u>	<u>Высота</u>
KSF640 :	4400mm,	1200mm,	3000mm.
KSF650 :	5200mm,	1300mm,	3400mm.
VP :	1800mm,	1400mm,	200mm.

**8.0 Указания по транспортировке и поднятию оборудования**

VP Перевозить на одном поддоне.  
 KSF640/650 Если есть необходимость поднимать наполнитель контейнеров/мешков делать это нужно при помощи нейлоновых ремней, прикрепленных к раме, как показано на рисунке ниже (рис. 1).



**9.0 Установка вспомогательного оборудования**

**Весовая платформа.**

В виде вспомогательного оборудования может быть доставлена весовая платформа 1400x1400mm или 1400x1800mm. Где можно использовать вилочный грузопогрузчик. Кроме того могут быть доставлены U-образные весы где можно использовать ручной грузопогрузчик.

**Рама-подвеска для мешков.**

Эта рама может быть установлена на вертикальной базе машины. Рама монтирована с цилиндром давления воздуха, который, через регулятор давления, можно настроить так, чтобы при достижении желаемого веса мешок опускался. Рама может опускаться для легкого обслуживания при замене мешков. При наличии весовой платформы, на кронштейне весовой платформы монтируется подвеска для рамы, это предупреждает нарушения при взвешивании. Подвески на горизонтальных стрингерах для ремней больших мешков настраиваются за фактическими размерами.

## 9.1 Обслуживание платформовых весов с усилителем взвешивания WE1208:

### Настройка количества килограмм

- 1 Нажмите одновременно „ENTER“ и „Вверх“-, UP“ (На дисплее стоит „Информация“) INFO
- 2 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“ (На дисплее стоит „SET PT“)
- 3 Нажмите 1 раз на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит „P1 FU“)
- 4 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“ (На дисплее стоит „P1 LO“)
- 5 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“ (На дисплее стоит „P1 ON“) Вкл.
- 6 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“ (На дисплее стоит „P1 OFF“) Выкл.
- 7 Нажмите 1 раз на „ENTER“ Ввод
- 8 Нажмите „UP“- Вверх от „PT,“
- 9 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“
- 10 Когда мигает первая цифра настройте килограммы кнопкой „UP“ - Вверх
- 11 Нажмите 1 раз на „Следующий“ „NEXT“
- 12 Когда мигает следующая цифра настройте килограммы кнопкой „UP“ – Вверх, и так далее
- 13 Нажмите 1 раз на „ENTER“ Ввод для подтверждения выбранной величины килограммов
- 14 Нажмите 3 раза на „CE“ для завершения ввода



## 9.2 Калибровка весового усилителя типа WE1208:

- 1 Запуск: нажмите тонким предметом и активируйте скрытую кнопку „Меню“
- 2 Нажмите одновременно „ENTER“ и „Вверх“. На дисплее стоит „Информация“, INFO “
- 3 Нажмите 5 раз на „Следующий“ (На дисплее стоит „CAL“)
- 4 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее/настройках стоит „Lin“)
- 5 Нажмите на „ENTER“ Ввод (Здесь должен быть 0)
- 6 Нажмите на „ENTER“ Ввод
- 7 Нажмите 1 раз на „Следующий“ (На дисплее стоит „CAL-0“)
- 8 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит нолевой пункт)
- 9 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит РАБОТАЕТ)
- 10 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит DONE/закончил, нолевой пункт сохранён)
- 11 Нажмите 1 раз на „Следующий“ (На дисплее стоит „LOAD1“ Нагрузка 1)
- 12 Нажмите на „ENTER“ Ввод (Настройте калибровочный вес на 920 кг (Skals Maskinfabrik))
- 13 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит РАБОТАЕТ)
- 14 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит DONE/закончил, калибровочный вес сохранён (Min. 20%))
- 15 Нажмите 1 раз на „Следующий“ (На дисплее стоит „CAL-1“)



- 16 Здесь поставить калибровочный вес и подождать пока веса не останутся в состоянии покоя
- 17 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит mV/V)
- 18 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит РАБОТАЕТ)
- 19 Нажмите на „ENTER“ Ввод (На дисплее стоит DONE/закончил- сохранён)
- 20 Нажмите 2 раза на „CE“ (Весы теперь настроены и готовы к применению)

## 9.0 Запасные части

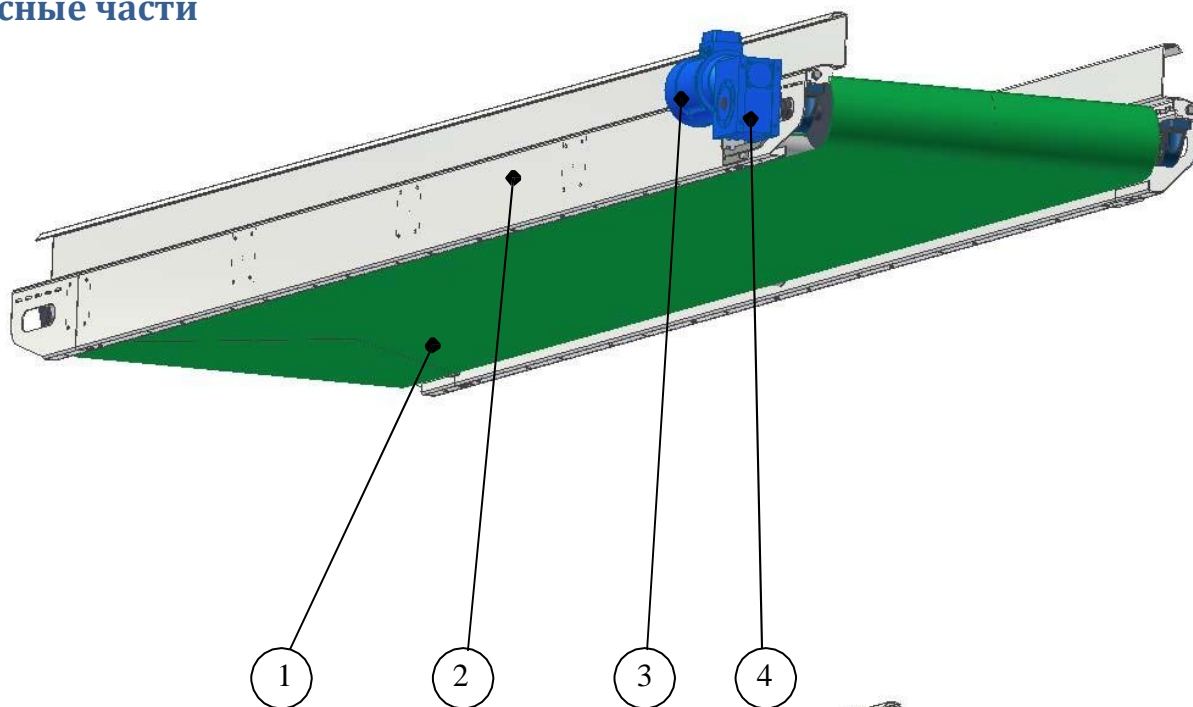


Рис.1

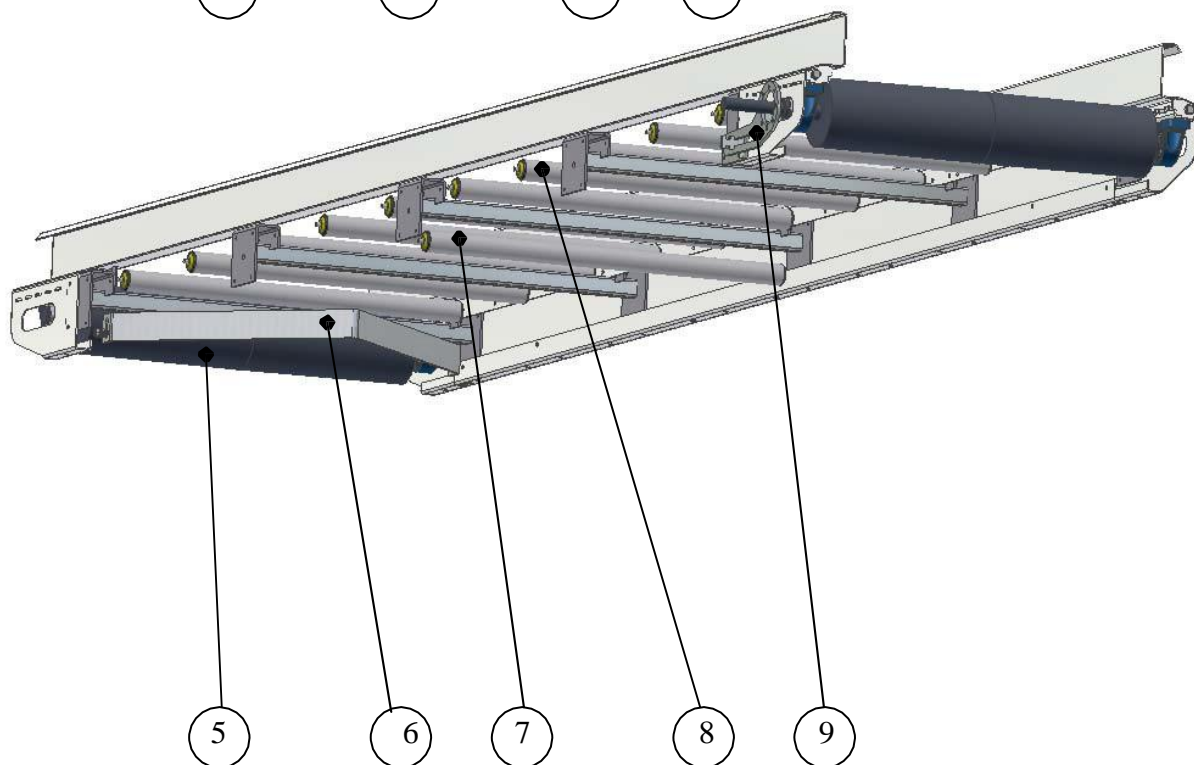


Рис. 2

Рис. 3

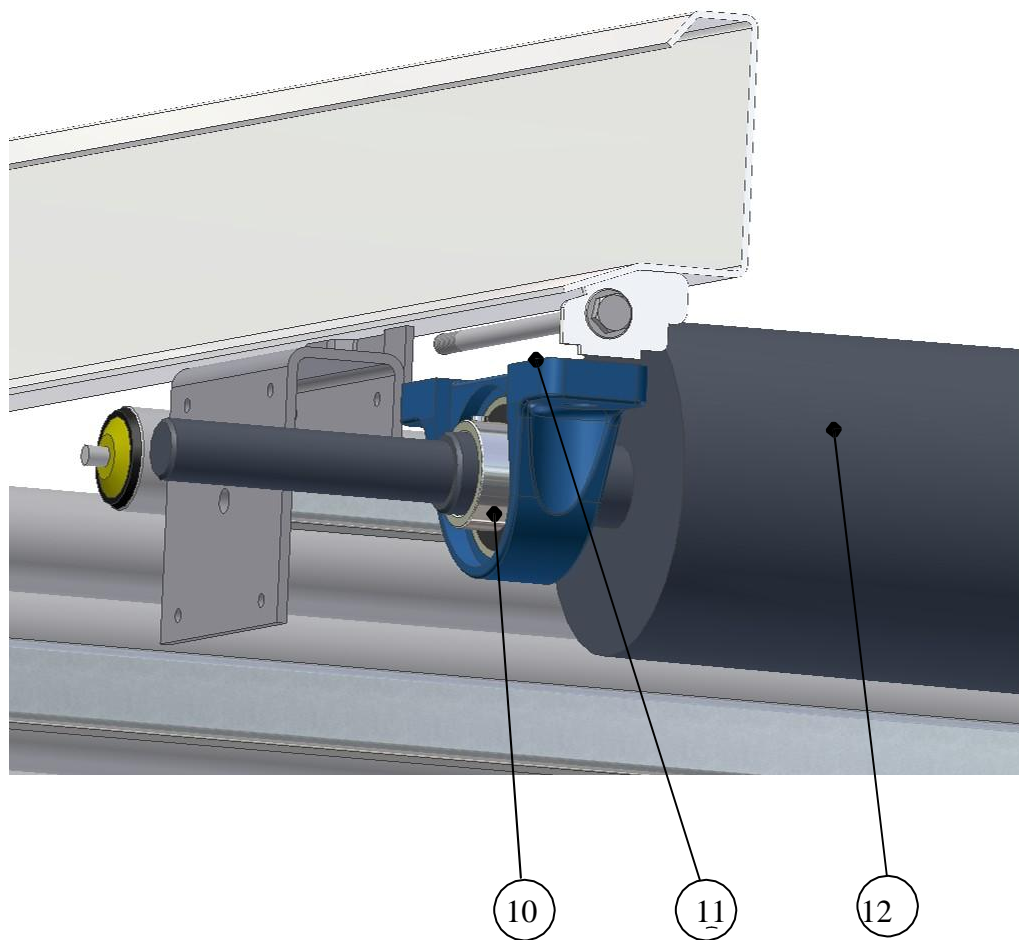


Рис. 4

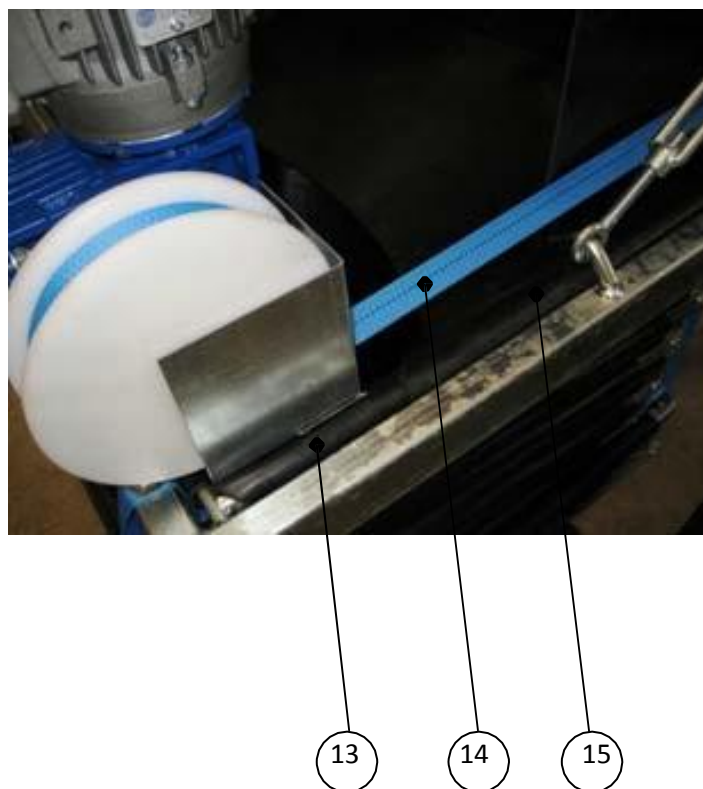




Рис.5

16

17



Рис.6

18

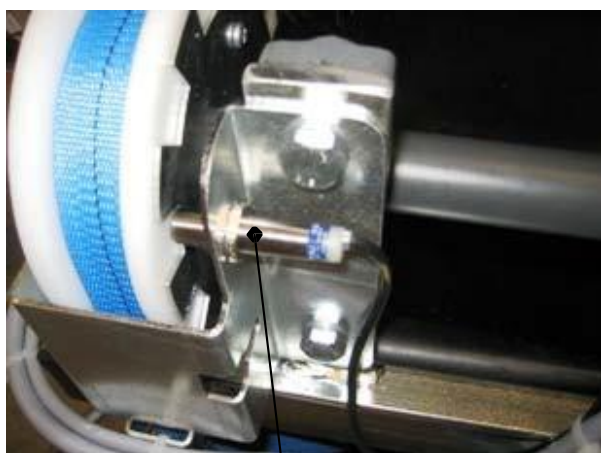


Рис. 7

19



Рис.8

20

21

Страница	Рисунок №	Позиция №	Описание
8	1	1	Конвейер
8	1	2	Боковая плита
8	1	3	Мотор
8	1	4	Привод
8	2	5	Вал свободного вращения
8	2	6	Скребок-чистильщик конвейера
8	2	7	Ролик возврата
8	2	8	Ведущий ролик
8	2	9	Момент для мотора и привода
9	3	10	Подшипник
9	3	11	Гайка настройки
9	3	12	Приводной вал
9	4	13	Скатерть гашения падения 1 FDA маленькая
9	4	14	Подъемная лента 25мм
9	4	15	Скатерть гашения падения 2 FDA большая
10	5	16	Скатерть гашения падения 3 FDA
10	5	17	Световой датчик
10	6	18	Микровыключатель
10	7	19	Индуктивный сенсор
10	8	20	Датчики взвешивания
10	8	21	Нога

## 10.0 Декларация о соответствии ЕС

Производитель	
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik
Адрес:	Hovedgaden 56
	8832 Skals, Дания
Телефон:	87 25 62 00

настоящим заявляет, что

<b>Машина:</b>	Наполнитель контейнеров/мешков
Марка:	KSF640/650
Тип, серийный номер..., год:	

Произведена в соответствие с:

1. Директивы Совета соблюдения законов о безопасности машин 98/37/ЕС
2. Директивы о низком напряжении (LVD) 2006/95/ЕЕС
3. Директивы электромагнетической совместимости (LVD) 89/336/ЕЕС и 93/68/ЕЕС

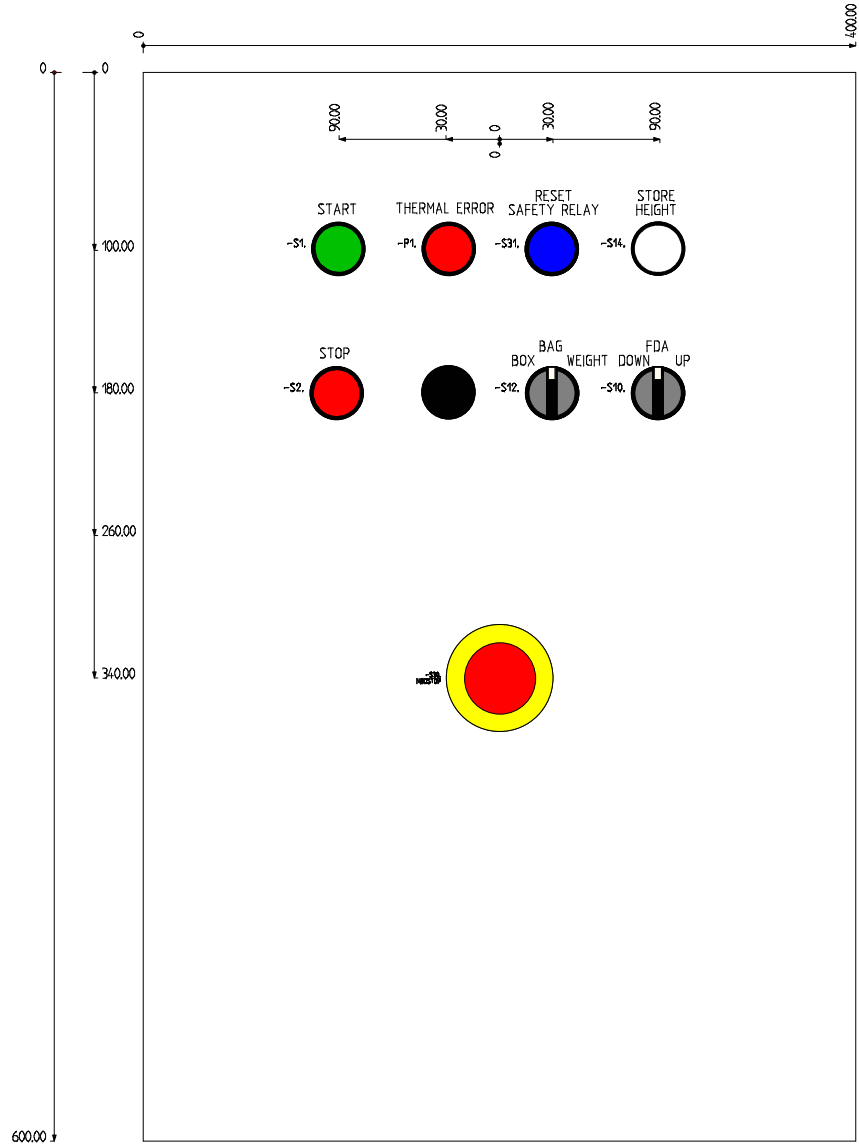
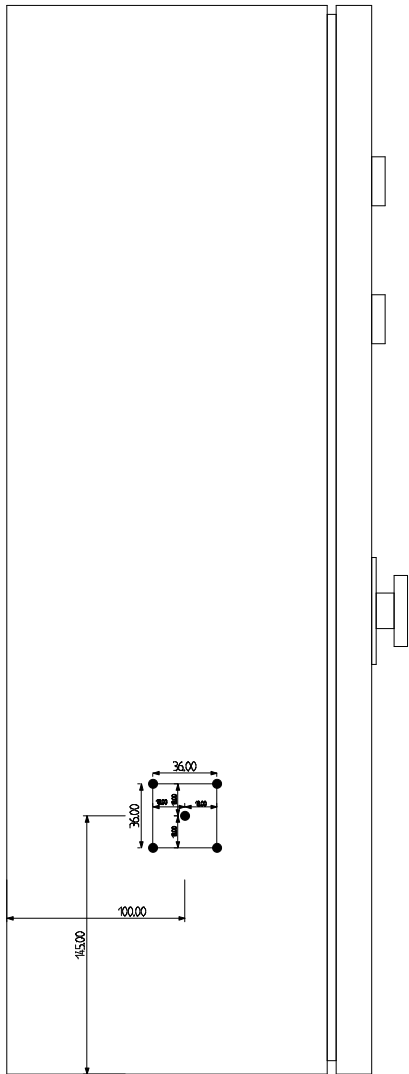
<b>Должность:</b>	Генеральный директор
Имя:	Søren Lund Madsen
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik

Дата: \_\_\_\_\_

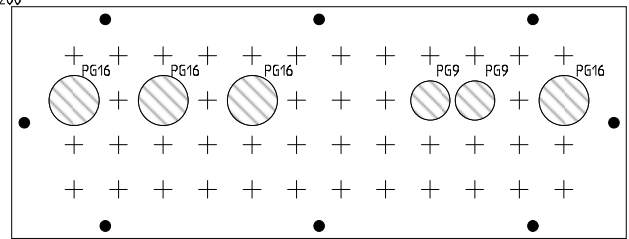
Подпись:  \_\_\_\_\_



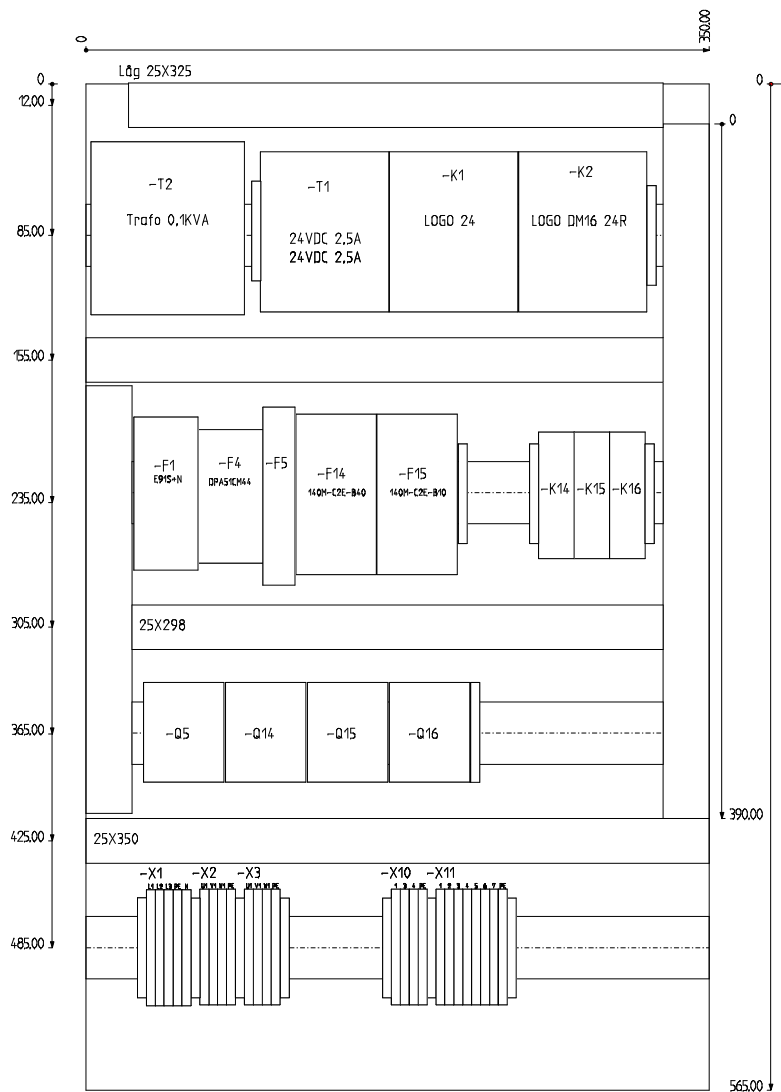




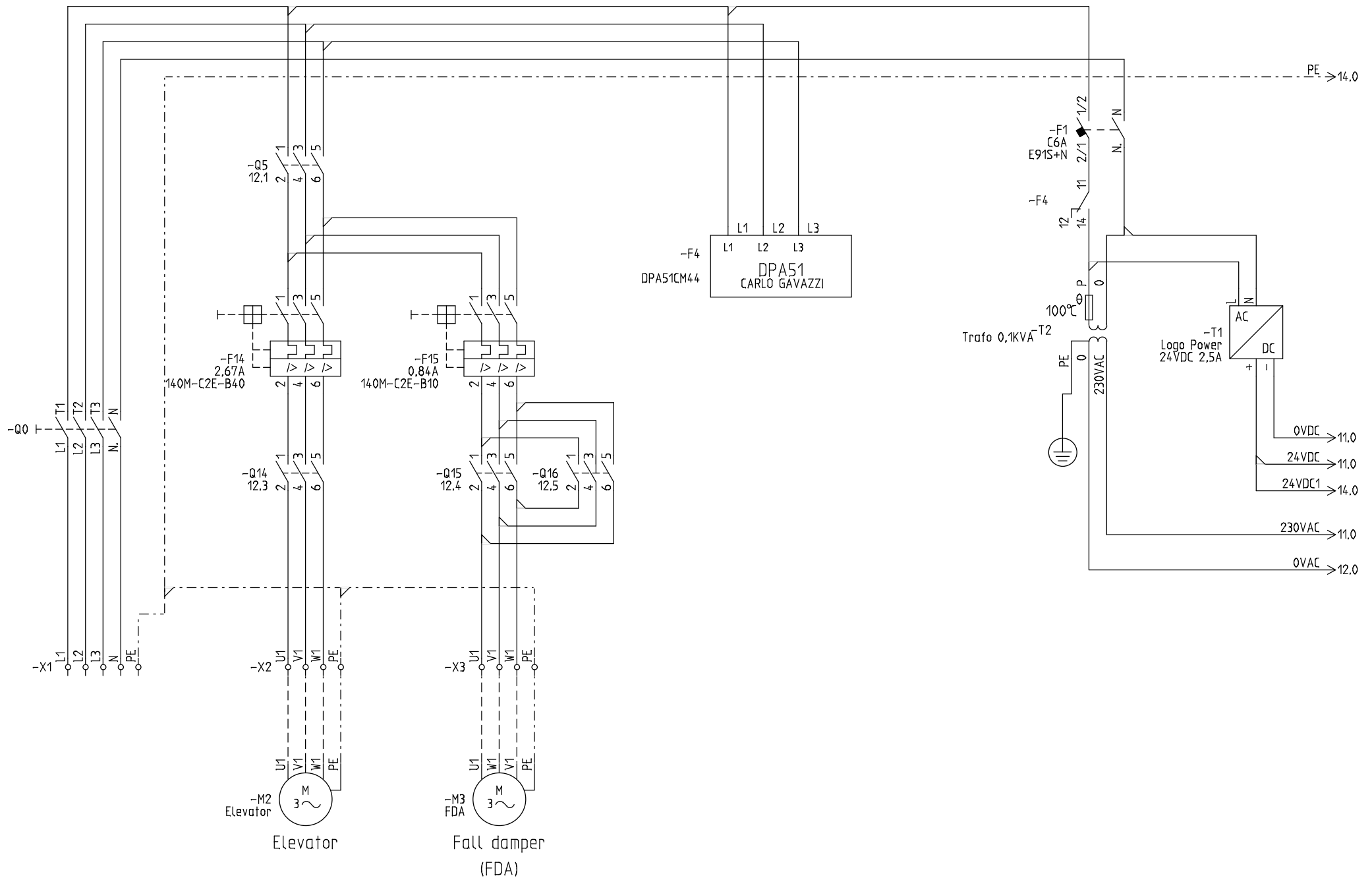
CRN64200

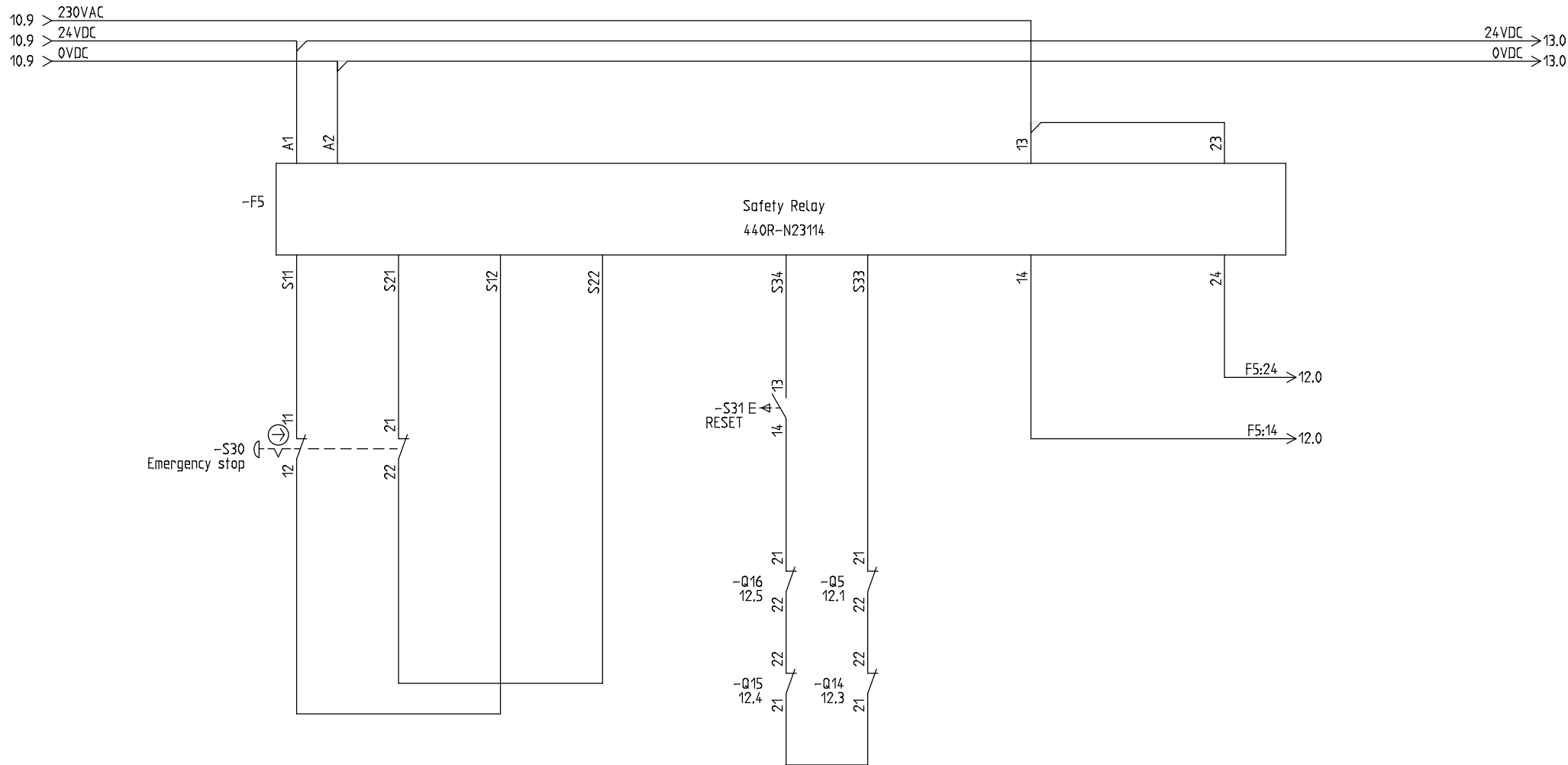


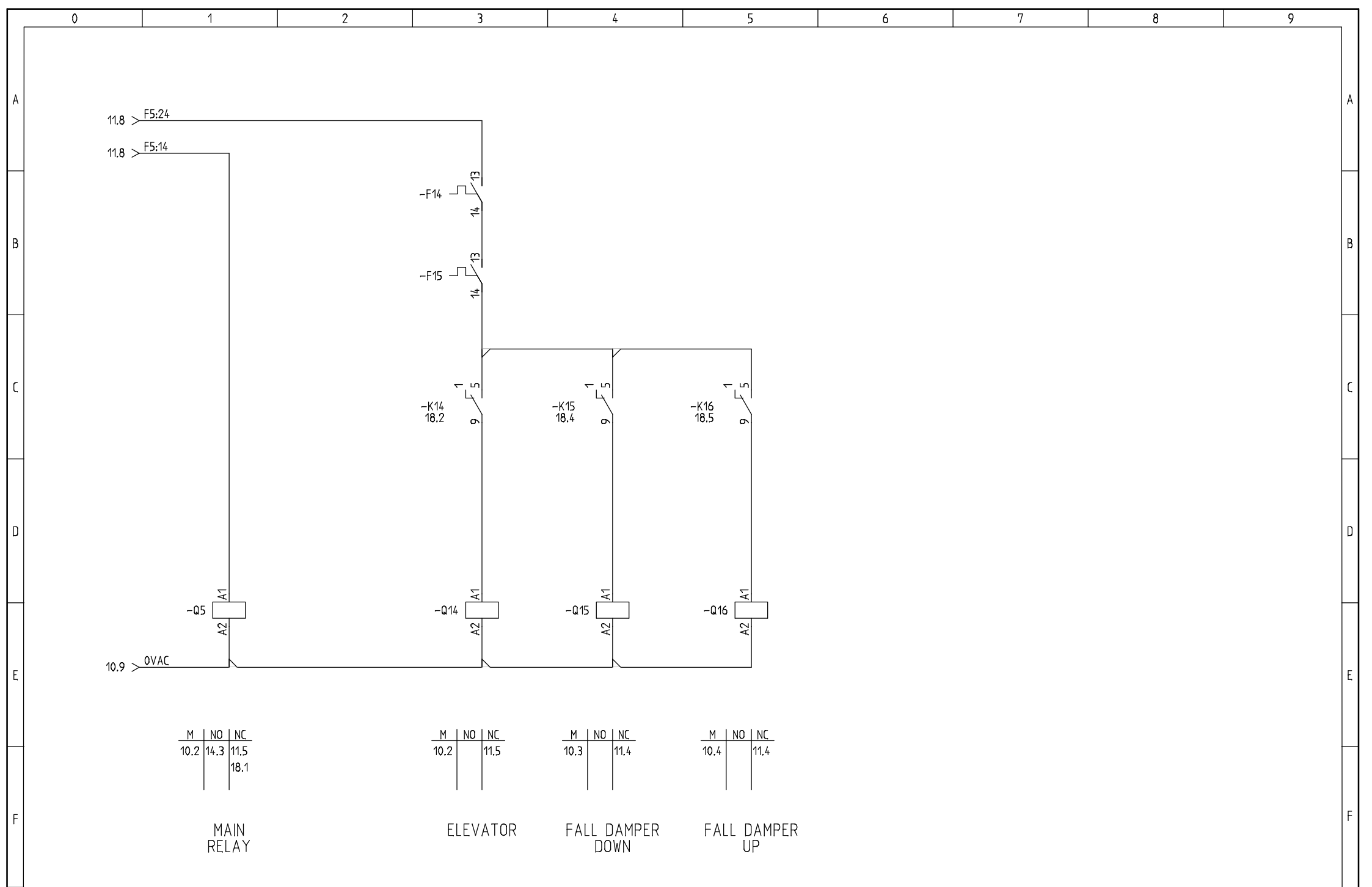
Set inde fra



FDA = Faldtæpper  
 ELE = Elevator  
 SOP = Serie optag

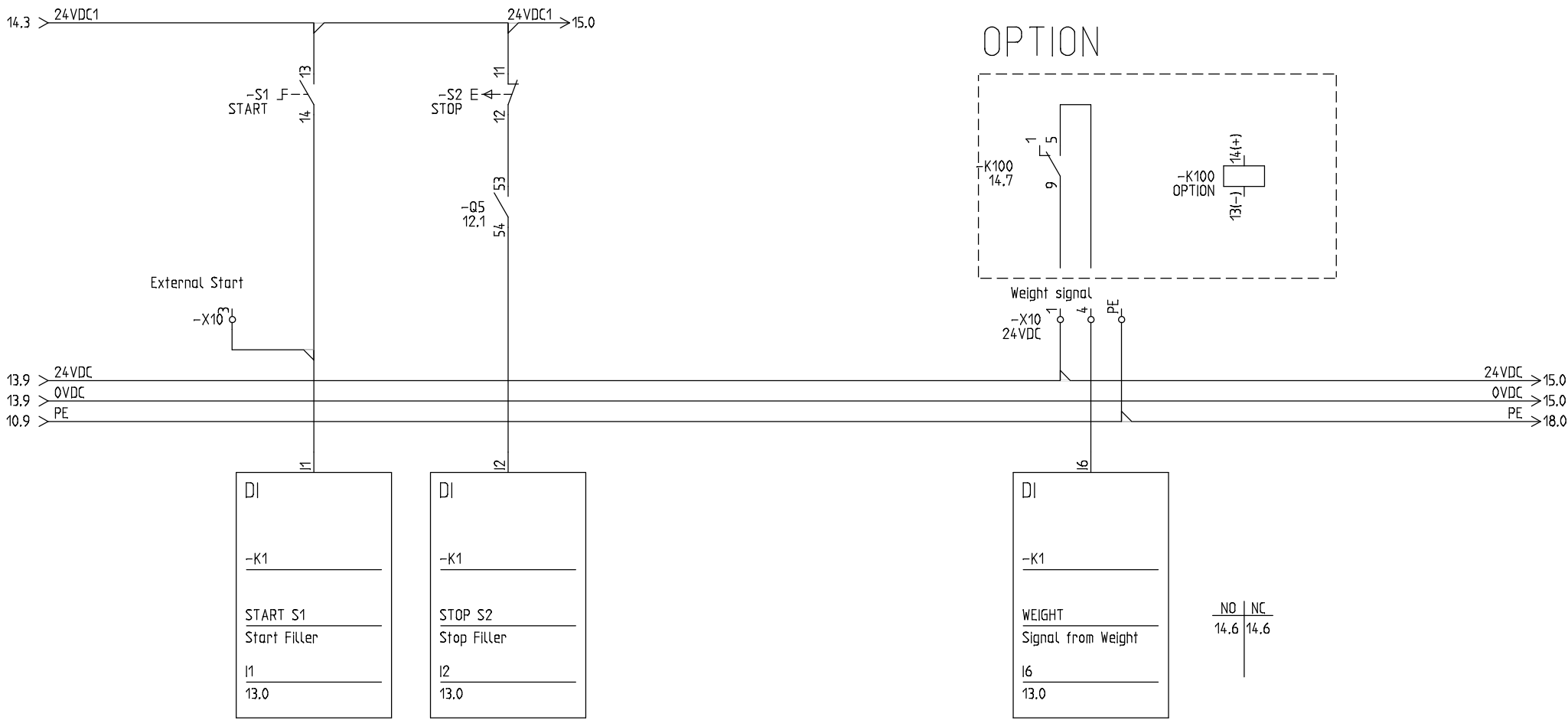


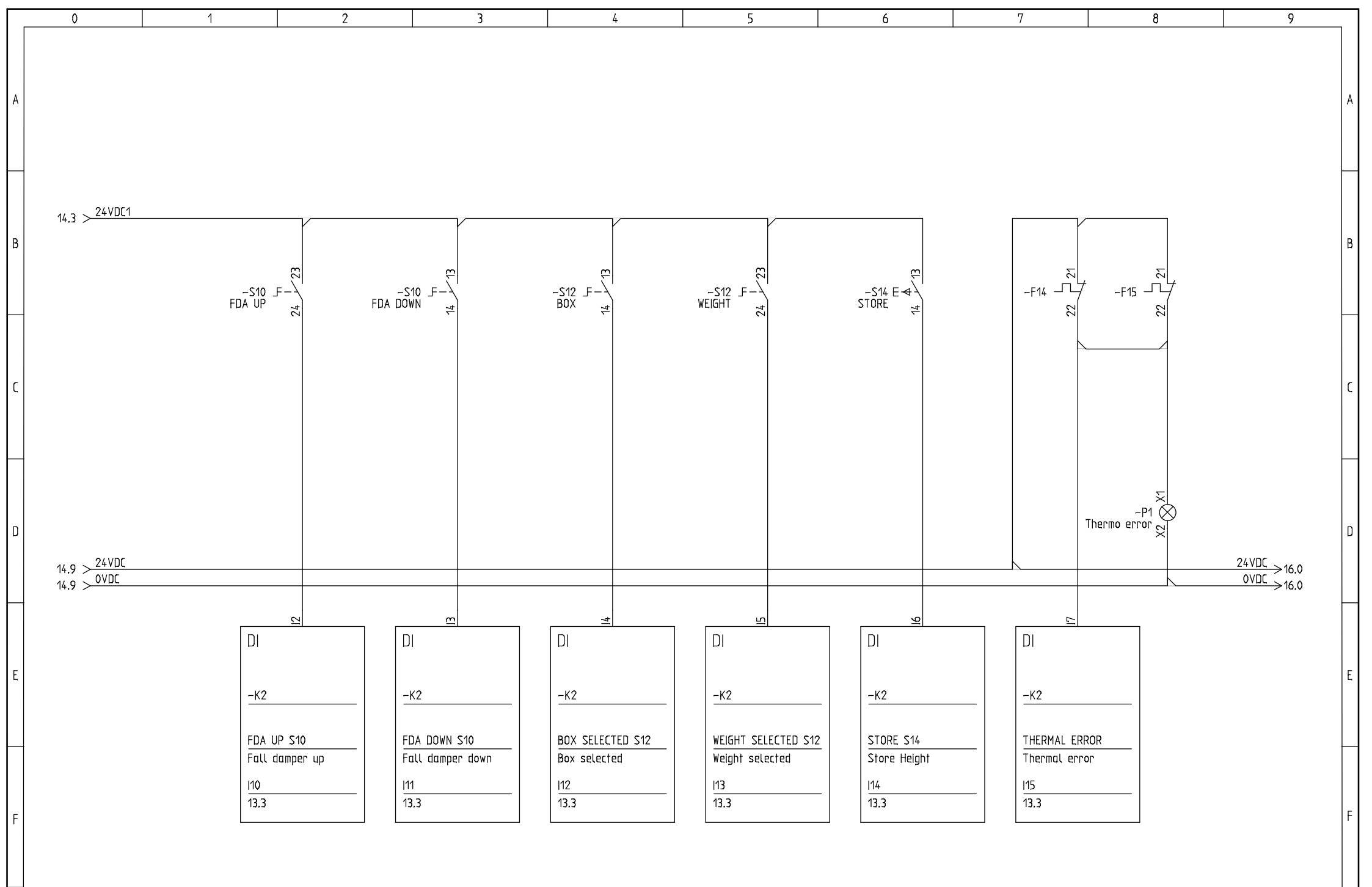




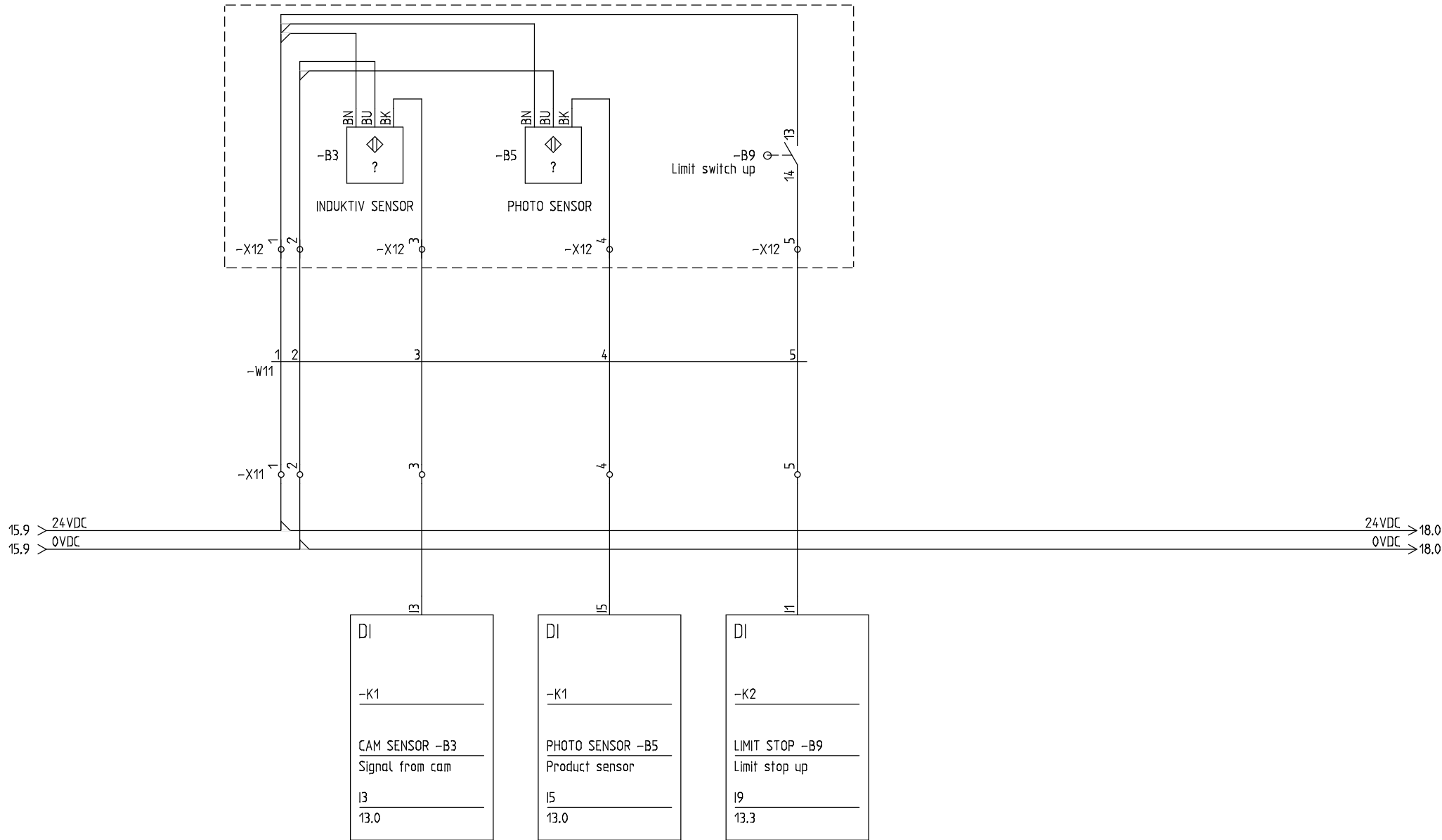






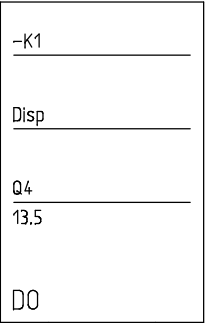
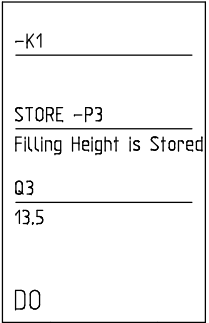
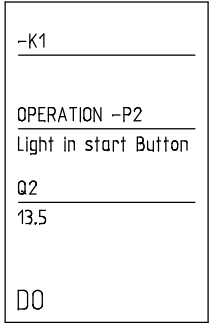
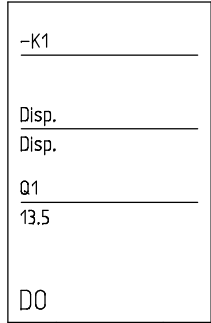


# EXTERNAL



A

A



Q1 M

Q2 M

Q3 M

Q4 M

B

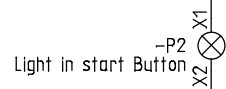
B

C

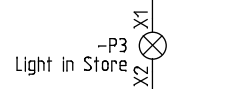
C

D

D



Green  
Push button



White  
Push button

E

E

F

F



Skals Maskin Fabrik  
Hovedgaden 56  
Skals

BOX / BAG Filler  
KSF640 / 650  
OUTPUT 1-4

Proj. no.: KSF640-650\_V03\_EN

Rev.: 24-02-2011

Item Des.

Page: 17

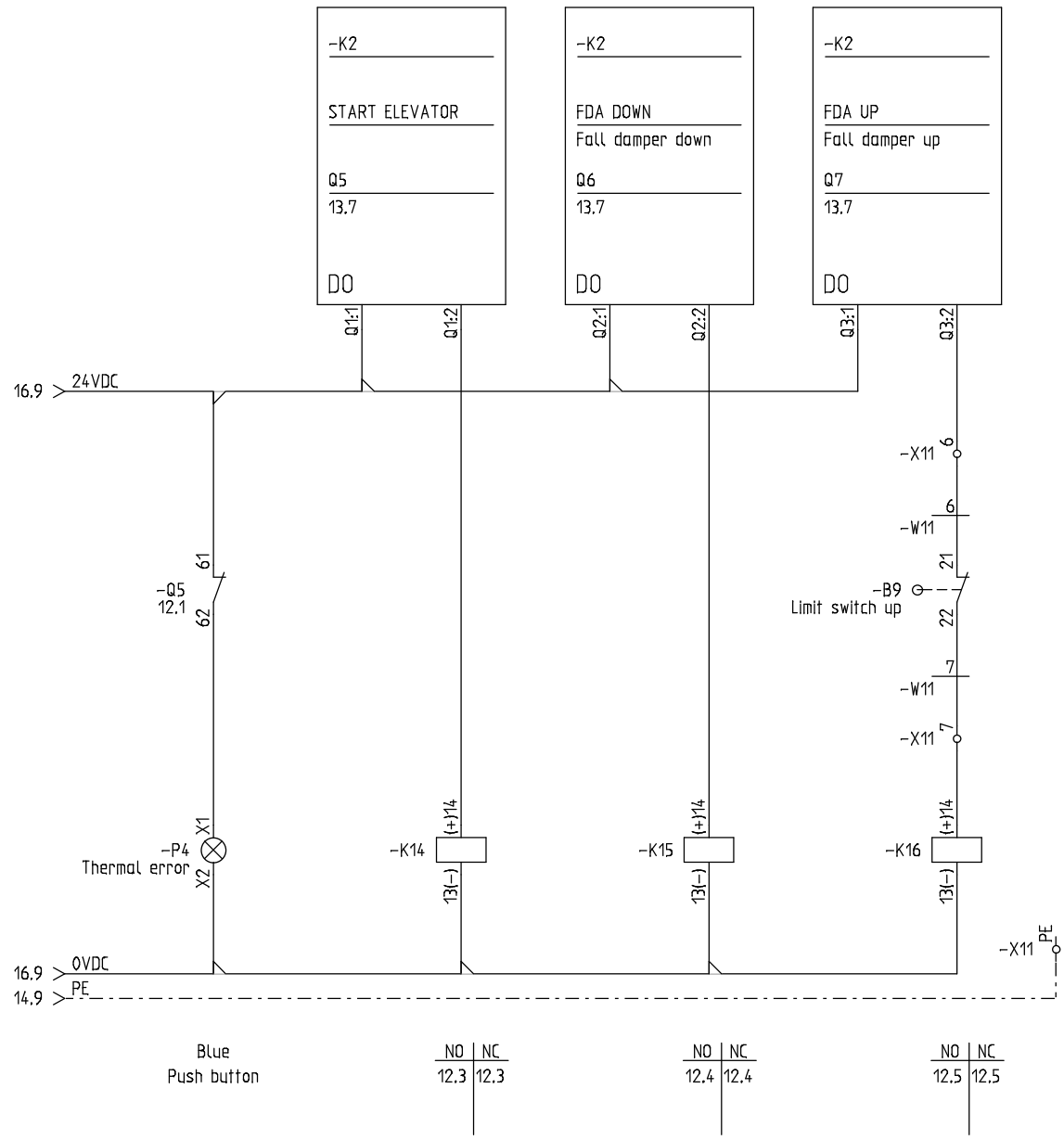
Date: 25-08-2010

Doc. no.:

Ver.:

Created by:  
JJS/RD

Next Page: 18



# Spare part list

Function (=)	Place (+)	Product (-)	Type	Number	Deliver	Brand	EAN 13
		-B3	INDUKTIV	1.00	Skals MaskinFabrik		
		-B5	Photo Sensor	1.00	Skals MaskinFabrik		
		-B9	Limit switch	1.00	Skals MaskinFabrik		
		-F1	E91S+N	1.00	AEG	AEG	5413656810698
		-F4	DPA51CM44	1.00	Carlo Gavazzi	Carlo Gavazzi	8030956000566
		-F5	440R-N23114	1.00	Solar	GUARDMARSTER	5703847851983
		-F14	140M-C2E-B40	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847303574
		-F15	140M-C2E-B10	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847303543
		-K1	LOGO 24	1.00	Solar	Siemens	6940408100978
		-K2	LOGO DM16 24R	1.00	Solar	Siemens	4025515071372
		-K14	SH1B-05C	1.00	Solar	IDEC	57003436004257
		-K14	RH1B-UL 24VDC	1.00	Solar	IDEC	57003436000471
		-K15	SH1B-05C	1.00	Solar	IDEC	57003436004257
		-K15	RH1B-UL 24VDC	1.00	Solar	IDEC	57003436000471
		-K16	SH1B-05C	1.00	Solar	IDEC	57003436004257
		-K16	RH1B-UL 24VDC	1.00	Solar	IDEC	57003436000471
		-K100	RH1B-UL 24VDC	1.00	Solar	IDEC	57003436000471
		-K100	SH1B-05C	1.00	Solar	IDEC	57003436004257
		-M2	M1	1.00	Skals MaskinFabrik	DR Drives	
		-M3	M2	1.00	Skals MaskinFabrik	DR Drives	
		-P1	800F-N3W	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847848471
		-P1.	800FP-P4	1.00	Allan bradley	Allen-Bradley	5703847848136
		-P2	800F-N3W	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847848471
		-P3	800F-N3W	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847848471
		-P4	800F-N3W	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847848471
		-Q0	194E-A25-NP	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847167183
		-Q0	194E-E25-1753	1.00	Allan bradley	Allen Bradley	5703847167145
		-Q5	100-K09KF01	1.00	Allan bradley	Allen bradley	5703847895369
		-Q14	100-K09KF01	1.00	Allan bradley	Allen bradley	5703847895369
		-Q15	100-K09KF01	1.00	Allan bradley	Allen bradley	5703847895369



Skals Maskin Fabrik  
Hovedgaden 56  
Skals

BOX / BAG Filler  
KSF640 / 650

Proj. no.: KSF640-650\_V03\_EN

Rev.: 16-03-2011

Item Des.

Page: 100

Date: 24-02-2011

Doc. no.:

Ver.:

Created by:

Next Page: 101



# Spare part list

Function (=)	Place (+)	Product (-)	Type	Number	Deliver	Brand	EAN 13
		-Q16	100-K09KF01	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847895369
		-S1	800F-X10	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849096
		-S1.	800FP-LF3	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847847788
		-S2	800F-X01	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849102
		-S2.	800FP-LF4	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847847795
		-S10	800F-X10	2.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849096
		-S10.	800FP-SB32	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847848747
		-S12	800F-X10	2.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849096
		-S12.	800FP-SB32	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847848747
		-S14	800F-X10	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849096
		-S14.	800FP-LF7	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847847825
		-S30	800F-X01	2.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849102
		-S30.	800F-15YSE112	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847894775
		-S30.	800FM-MT44	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849997
		-S31	800F-X10	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847849096
		-S31.	800FP-LF6	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847847818
		-T1	24VDC 2,5A	1.00	Solar	Siemens	4025515150923
		-T2	Trafo 0,1KVA	1.00	Solar	Siemens	4001869901138
		-U	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U31	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-U32	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-U37	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-U38	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-U39	TS35	1.00	Solar		8016445000057
		-U40	TS35	1.00	Solar		8016445000057
		-U42	TS35	1.00	Solar		8016445000057
		-U43	TS35	1.00	Solar		8016445000057
		-U44	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U45	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U46	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625



Skals Maskin Fabrik  
Hovedgaden 56  
Skals

BOX / BAG Filler  
KSF640 / 650

Proj. no.: KSF640-650\_V03\_EN

Rev.: 16-03-2011

Item Des.

Page: 101

Date: 24-02-2011

Doc. no.:

Ver.:

Created by:

Next Page: 102

# Spare part list

Function (=)	Place (+)	Product (-)	Type	Number	Deliver	Brand	EAN 13
		-U48	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U49	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U50	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U51	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U52	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U53	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U54	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U55	PG16	1.00	Solar	Jacob	5705151001139
		-U56	PG9	1.00	Solar	Jacob	4024092012150
		-U57	PG16	1.00	Solar	Jacob	5705151001139
		-U58	PG16	1.00	Solar	Jacob	5705151001139
		-U59	PG16	1.00	Solar	Jacob	5705151001139
		-U60	PG9	1.00	Solar	Jacob	4024092012150
		-U61	CRN64-200	1.00	Solar	Himel-Sarel	3606480159329
		-U62	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-U63	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U64	1492-ERL35	1.00	Allan bradley	Allan Bradley	5703847870625
		-U65	25X60	1.00	Lemvigh Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	3245066361024
		-X1	1492-LG3T	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847868325
		-X1	1492-L3T	4.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867267
		-X2	1492-LG3T	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847868325
		-X2	1492-L3T	3.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867267
		-X3	1492-L3T	3.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867267
		-X3	1492-LG3T	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847868325
		-X10	1492-LG3T	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847868325
		-X10	1492-L3T	3.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867267
		-X10	1492-L3Q	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867076
		-X11	1492-L3T	7.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847867267
		-X11	1492-LG3T	1.00	Allan bradley	Allan bradley	5703847868325



Skals Maskin Fabrik  
Hovedgaden 56  
Skals

BOX / BAG Filler  
KSF640 / 650

Proj. no.: KSF640-650\_V03\_EN

Rev.: 16-03-2011

Item Des.

Page: 102

Date: 24-02-2011

Doc. no.:

Ver.:

Created by:

Next Page:

# Part list

Qty.	Type	Supplier	Brand	Description	EAN 13
1.00	E91S+N	AEG	AEG	Fuse C6 1P+N	5413656810698
4.00	100-K09KF01	Allan bradley	Allan bradley	Contacto K09KF01 230V	5703847895369
1.00	140M-C2E-B10	Allan bradley	Allen Bradley	Motor Protection Circuit Breaker.0,63-1A	5703847303543
1.00	140M-C2E-B40	Allan bradley	Allen Bradley	Motor Protection Circuit Breaker.2,5-4A	5703847303574
13.00	1492-ERL35	Allan bradley	Allan Bradley	ENDCLIPS 1492-ERL35	5703847870625
1.00	1492-L3Q	Allan bradley	Allan bradley	Terminal L3Q	5703847867076
20.00	1492-L3T	Allan bradley	Allan bradley	Terminal L3T	5703847867267
5.00	1492-LG3T	Allan bradley	Allan bradley	PE Terminal LG3T	5703847868325
1.00	194E-A25-NP	Allan bradley	Allan Bradley	N-CONTACTELEMENT	5703847167183
1.00	194E-E25-1753	Allan bradley	Allan Bradley	Switch. 3P 0-1 90GR	5703847167145
1.00	800F-15YSE112	Allan bradley	Allan Bradley	EMERGENCY STOP Ø60	5703847894775
1.00	800FM-MT44	Allan bradley	Allan Bradley	Emergency Push button Ø40	5703847849997
4.00	800F-N3W	Allan bradley	Allan Bradley	LAMP LED Withe 24VAC/DC	5703847848471
1.00	800FP-LF3	Allan bradley	Allan Bradley	LAMP Push button Green	5703847847788
1.00	800FP-LF4	Allan bradley	Allan Bradley	LAMP Push button Red	5703847847795
1.00	800FP-LF6	Allan bradley	Allan Bradley	LAMP Push button Blue	5703847847818
1.00	800FP-LF7	Allan bradley	Allan Bradley	LAMP Push button Clear	5703847847825
1.00	800FP-P4	Allan bradley	Allen-Bradley	Pilot Light Red	5703847848136
2.00	800FP-SB32	Allan bradley	Allan Bradley	Selector Switch 3 pos. Return from R/L	5703847848747
3.00	800F-X01	Allan bradley	Allan Bradley	Contact NC	5703847849102
7.00	800F-X10	Allan bradley	Allan Bradley	Contact NO	5703847849096
1.00	DPA51CM44	Carlo Gavazzi	Carlo Gavazzi	Phase relay	8030956000566
6.00	25X60	Lemvig Müller	VANPEE & WESTERBERG A/S	Cabel canal	3245066361024
1.00	Limit stop	Skals MaskinFabrik		Limit stop	
1.00	Photo sensor	Skals MaskinFabrik		Photo sensor	
1.00	INDUCTIV	Skals MaskinFabrik		Inductiv sensor	
1.00	M1	Skals MaskinFabrik	DR Drives	Motor1	
1.00	M2	Skals MaskinFabrik	DR Drives	Motor2	
1.00	24VDC 2,5A	Solar	Siemens	LOGO Power 24VDC 2,5A	4025515150923
1.00	440R-N23114	Solar	GUARDMARSTER	Safety relay	5703847851983



Skals Maskin Fabrik  
Hovedgaden 56  
Skals

BOX / BAG Filler  
KSF640 / 650

Proj. no.: KSF640-650\_V03\_EN

Rev.: 16-03-2011

Item Des.

Page: 200

Date: 24-02-2011

Doc. no.:

Ver.:

Created by:

Next Page: 201

## Part list

Qty.	Type	Supplier	Brand	Description	EAN 13
1.00	CRN64200	Solar	Himel-Sarel	Cabinet 600X400X200	3606480159329
1.00	LOGO 24	Solar	Siemens	6ED1052-1CC01-0BA6	6940408100978
1.00	LOGO DM16 24R	Solar	Siemens	LOGO DM16 24R 8DI/8DO RELay	4025515071372
4.00	PG16	Solar	Jacob	Cabel gland PG16	5705151001139
2.00	PG9	Solar	Jacob	Cabel gland PG9	4024092012150
4.00	RH1B-UL 24VDC	Solar	IDEC	RELAY RH1B-UL 24VDC	57003436000471
4.00	SH1B-05C	Solar	IDEC	RELAY Socket for RH1B-UL 24VDC	57003436004257
1.00	Trafo 0,1KVA	Solar	Siemens	230/230VAC	4001869901138
4.00	TS35	Solar		TS35/F5 DIN-RAIL	8016445000057





Cabel description	Cabeltype	Cabelname	Cabel	Current path
				Page
				10 2
				10 2
				10 2
				10 2

Terminalplan

-X2

